



СЦЕНАТА НА НАЙ-ЛОШ ВИД (THÉÂTRE DE LA PIRE ESPÈCE)

COMMUNIQUÉ POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

L'AVENTURE D'UBU EN BULGARIE!

MONTREAL, LE 26 AOÛT 2010 — NE RECLANT DEVANT RIEN, PAS MÊME L'ALPHABET CYRILLIQUE, LE THÉÂTRE DE LA PIRE ESPÈCE PRÉSENTERA *UBU SUR LA TABLE* À PLOVDIV, EN BULGARIE, LORS DE L'INTERNATIONAL PUPPET THEATRE FESTIVAL, QUI SE DÉROULERA DU 2 AU 6 SEPTEMBRE 2010.

DES OBJETS «MULTI-O-PHONES» POUR UN PUBLIC AVERTI!

En réponse à l'invitation du directeur du Festival, Victor Boytchev, la Pire Espèce s'est lancé un défi singulier en vue de la représentation unique et babylonienne qu'elle donnera. En effet – et suivez-nous bien –, Olivier Ducas et Francis Monty présenteront aux festivaliers de Plovdiv leur adaptation réputée de l'œuvre de Jarry dans la langue de Molière, en l'accompagnant d'entre-scènes écrites en bulgare et de quelques compléments dans la langue de Shakespeare!

Une armée de baguettes de pain se dresse devant une autre, les bombes de tomates éclatent, le batteur à œufs survole les troupes en déroute, du sang de mélasse pisse sur les soldats-fourchettes marchant sur le Père Ubu. Le sort de la Pologne se joue sur une petite table où, faisant flèche de tout bois, les deux acteurs multiplient les références cinématographiques et échafaudent sous les yeux du public cette grande fresque bouffonne miniature.

La qualité de cette adaptation d'Ubu roi a maintes fois été saluée; en effet, l'aspect brut des objets et le rythme effréné de la représentation conviennent parfaitement à la farce cruelle écrite par Jarry. Depuis sa création en 1998, le spectacle a été joué plus de 700 fois en Amérique et en Europe.

Ubu sur la table, une création du Théâtre de la Pire Espèce d'après *Ubu roi* d'Alfred Jarry; adaptation, mise en scène et manipulation : Olivier Ducas et Francis Monty; conception d'éclairages : Jonas Veroff Bouchard.



Photos : Brigitte Pougeoise

VOIR CE QUI SE FAIT AILLEURS ET POURSUIVRE SES RECHERCHES ICI

La Pire Espèce, c'est une confrérie de joyeux démiurges, artisans de l'insolite et partisans de l'hybride. Inspiré par l'art des bateleurs-bonimenteurs-monteurs de marionnettes, son théâtre allie matériaux bruts et imagination débridée, foisonnement baroque et précision chirurgicale. La compagnie s'applique à explorer les conventions scéniques et les lois de la narration dramatique, à la recherche d'une relation complice avec le spectateur.

La tournée est une source d'inspiration fondamentale pour la Pire Espèce, qui étoffe ainsi sa connaissance des traditions théâtrales étrangères et de l'inventivité des artistes qu'elle rencontre. Seule compagnie de l'Amérique invitée à l'International Puppet Theatre Festival, la Pire Espèce aura l'honneur de représenter là-bas notre culture, tout en étant le témoin privilégié d'une douzaine de spectacles de la Slovénie, de l'Arménie, de la Serbie, de l'Iran, de l'Allemagne, de la Turquie et de la Bulgarie. Voilà qui promet d'alimenter les créations à venir de cette troupe!